

英语教学的现状与改革

● 全国中学英语教学调查
西南研究报告

● 张正东 主编

● 西南师范大学出版社



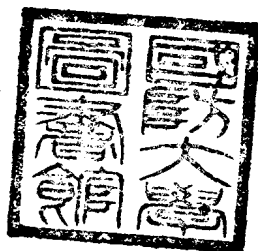
英语教学的现状与改革

——全国中学英语教学调查西南研究报告

张正东 主编

编委（以姓氏笔划为序）

汪时蔚	杜培俸	李峻翼	张正东
周以行	杨邦顺	杨明仪	杨振常
姜文第	赵壁	徐玉娇	高德润



西南师范大学出版社

一九八七年·重庆

英语教学的现状与改革

张正东 主编

西南师范大学出版社出版、发行

(重庆 北碚)

新华书店重庆发行所经销

璧山县印刷厂印刷

*

开本: 787×1092 1/32 印张: 7.375 字数: 180千

1987年9月第一版 1987年9月第一次印刷

印数: 1—10,000

*

ISBN 7—5621—0056—X

G·44

统一书号: 7405·57 定价: 1.56元

编写说明

一、本书以四川、云南两省有关样本学校的调查结果为依据，以认识现状，寻找改革建议为宗旨，故叙述情况和讨论问题均着眼于代表性，不针对有关学校。同理，数据只作说明问题的根据，未求十分精确，更非标示有关学校的水平。

二、数据来自三种计算：全国总体计算、全国抽样计算、各省计算。三种计算小有出入，四川各文的数据主要采用省内计算，其中词汇量的平均数略低于全国计算数。由于当前教育测量知识尚不普及，为使读者一目了然，各文一律只用卷面分数。

三、前一名作者为执笔人。各文经编辑加工后，即由主编定稿；未再返回作者。如有不当，过在编委，主编尤当负责。

四、本书系集体科研成果。云川两省调研员和样本学校的师生作出了积极贡献。黔、陕、甘、宁、鄂、吉、冀、豫、沪诸省市同志也给予了大力帮助。在编印成书的过程中还得到了两省教育厅、高教局和西南师大等高校领导的大力支持。统此致谢。

五、欢迎广大同行利用本书数据进行后续研究。尤望以此次调查为起点，大家团结奋斗，为推进西南地区以至全国的外语教改贡献力量。

目 录

编写说明.....(扉2)

四川原省教育厅副厅长周宗京同志在全国中学英语教学
调查西南地区分省报告讨论会上的发言(代序).....(1)

四川省调查报告

——科学地研究现状是改革的起点.....全体调研员(12)

一、调查过程.....(14)

二、调查结果.....(18)

三、结果分析.....(31)

四、建议.....(46)

五、专题分析——试卷及错误分析.....(56)

云南省调查报告

一、概述.....(94)

二、测试结果分析.....(96)

三、问题讨论和建议.....(102)

尖子中学的积极经验和迫切问题

.....邹长富 盛茂成 余 清(109)

有待与无恐.....赖蓉莎 严文藻(118)

城市重点中学所受的束缚

.....郭家政 张道熙 彭 克 张 茵(124)

中上层重点中学的差距.....尹大家 李继康(132)

郊区重点中学的喜与忧·····	李本权 张粹然(139)
农村重点中学的发展·····	汪时蔚 杨玉安(146)
区乡非重点中学赶重点中学·····	李继康 温贵明(150)
坚持英语教学的区乡中学·····	谢运国 向以权(159)
县区完中英语教学的现状和潜能·····	刘明德 张世浩(166)
山区完中的英语教学	
1. 他们在什么条件下作了什么工作 ·····	王晓路 李明清(171)
2. 山区完中英语教学落后的五点原因·····	李明清(175)
3. 我们该怎样答复(山区初中生吴正研书信摘录) ·····	(179)
初中学生高频率错误和教改建议	
——以昆明 32192 班为例·····	王继中(180)
英语教学改革五点意见·····	蒋继祥(189)
两极学生学习方法的对比研究·····	杨振常(193)
论两极分化的原因·····	李峻翼(201)
论外语教学中的非智力因素·····	杨明仪 高德润 熊在崇(207)
论外语教改的前提(代编后语)·····	张正东(215)

扉页题字：王长楷同志

四川省教育厅副厅长周宗京同志
在全国中学英语教学调查
西南地区分省报告讨论会上的发言

(代 序)

一九八六年八月二十二日

(根据录音整理)

诸位省内外外语教育界的专家、学者、老师们：

我应邀参加全国中学英语教学调查西南地区分省报告讨论会，主要是来虚心求教，听取意见，以考虑如何运用好这次调查研究的成果，推动我省中学英语教学的改革。经过几天来的活动，感到受益匪浅，不虚此行。同时也感到，一亿人口的大省，在校中学生近四百万人，英语教学水平的高低，对于未来一代青少年的文化素质，对于国家四化建设人才的培养，对于四川今后经济、社会 and 科技的发展，关系重大。自己在教育行政部门工作，责无旁贷。

在这里，首先请允许我代表四川省教育厅向参加西南地区中学英语教学调查付出辛勤劳动、作出重要贡献的师范院校、外语学院、师专、教育学院、各地教研机构的老师和教研工作者，表示衷心的慰问和感谢！

向远道而来、关心四川中学英语教学的上海、陕西、甘肃、宁夏、云南、贵州等省市的客人表示诚挚的谢意！

向为这次会议提供良好服务的东道主重庆师范学院 的领导、老师、职工同志们表示深深的谢意！

遵照会议安排，借这个机会，作为讨论发言，我想谈谈我省的情况，以互通信息，交换意见。

一、云川两省参加全国中学英语教学调查，具有现实而深远的意义，调查报告是实际可信和具有指导性的科研成果。

国家教委直接主持的全国中学英语教学抽样调查，从去年四月开始，已历时一年零四个月。尽管工作还没有完全结束，但已拿出了可喜的成果，令人高兴、欣慰。我个人感到，这次调查，具有如下特点：

（一）工作量大，涉及面广，是高教与普教亲密协作的结果。这次调查涉及全国六个大区，十五个省市，一百多所学校，五万多初、高中学生。列入抽样调查的我省有十三所学校，涉及十个地、市；参加调查的高校和普教两方面的人员，达六、七百人，调查结果的统计表就有一千多页。为了分析、处理五千来名学生的各种调查数据，西南师范大学动员了二百多人，南充师范学院动员了一百多人，花了近几个月时间。甚至八十多岁高龄的老教授，也担任顾问进行指导；许多老教师身体不好，也主动争当调研员深入到学校参加工作。这种忘我的工作精神和对事业高度负责的态度，值得我们敬佩和学习。

（二）这次调查在国家教委直接领导下，在全国调查领导小组的一些知名专家主持下，按照严格的科学程序进行，信度较高。整个调查活动把静态的典型研究同动态的系统分析结合了起来，把定性分析同定量分析结合了起来。因此，它是一项有计划的教育科研。调查结果不仅对国家制定正确的外语教育政策会产生积极影响，也会对今后教育管理的科学化、民主化起促进作用。

(三) 为提高我省中学外语教学水平提出了可行的建议。这次调查报告讨论会有这么多专家学者、行家里手为我省中学外语教育事业的发展出谋划策,无疑会推动我省中学外语教育的快速发展。

从上述特点不难看出,这次全国中学英语教学调查的意义是重大的。大家参与这次调查,是为教育事业、为培养四化建设人才、特别是为外语教育水平的提高,做了一件很有意义的好事;为我们四川中学外语教育事业的发展做出了贡献。

二、近几年四川省中学外语教学水平在稳步提高,但仍属于全国平均水平以下,不可等闲视之。

近几年来,随着四化建设的发展和对外开放政策的实施,国际交往活动逐年增加,对外语人才的需求越来越多,对外语教育的要求越来越高;教育部门因提高外语教育水平而产生的紧迫感和压力也越来越大。由于我省外语教育的基础较差,我们尤为着急。为此采取了以下措施:

(一) 加速了中学外语师资的培养和培训工作。

1. 近几年来我省每年都要净增一千多名英语教师。仅1983年至1985年就增加了英语教师3200多名(不含因自然减员的补足数),增加的比例大大超过了其他学科。

2. 全省教育学院加速了对英语教师的脱产培训。仅1984年至1986年就脱产培训了达大学本科和专科水平的教师1135名;函授培训了682名。

3. 借助中央机关讲师团的力量,培养外语师资;有的甚至请他们在中学直接顶班授课,实际示范。

4. 去今两年暑假请美国英语学会派来50多位教师在我省举办口语强化班,对617名在职教师进行了40多天的口语强化训练。

5. 我省与美国华盛顿州达成协议, 从去年开始互换中学教师, 在教育学院和中学担任英语教学。

(二) 加强了外语教学的设备。我们在68所重点中学、16所教育学院建立了语言实验室; 在全省非重点中学配备了7633台录音机(不含各市地州县自行配备数); 地、市、州和部分县已配备录像设备; 全省中学已有原声磁带44,721盒。

(三) 省教科所增加了外语教研力量。外语教研员已达五名, 专门进行教学的研究。去年初又成立了省教育学会外语教学研究会。一年来, 在团结全省广大外语教师、积极开展教改实验、努力探索外语教学规律方面, 做了不少工作。

(四) 积极进行教改实验。全省有省、市(地、州)县、校四级共管的中、小学学科实验29项, 外语就有5项; 如成都七中和盐道街中学的引进教材《这样学英语》实验, 开县中学的《高中三年达六年教学要求》实验, 渠县中学的《英语音乐暗示法》实验, 都在省内产生了积极影响。全省这几年来在英语学科教学改革中涌现了一批积极分子。

(五) 为了指导大面极的初中英语教学和提高教师的教学水平, 省教科所组织省内一些有经验的教师编写了《初中英语课堂教学体系研究》1—6册。经过一年试用后, 1、3、5册已由四川教育出版社正式出版, 2、4、6册即将在寒假出版, 在省内产生了较大影响。六册出齐后, 还拟修订再版。

(六) 从1983年以来, 每年举行全省性的教师教材过关考试, 今年又举行了全省初中毕业会考。对提高全省外语教师的业务水平, 端正教学思想, 都起了积极作用。

由于这些措施, 加上各地同志的积极努力, 高校同志的大力支持、配合, 故近几年来我省中学外语教学质量有了一些提高。以高考为例, 82年全省平均成绩只有29.03分。1983年为

43.9分，1984年为57.7分，1985年为62.5分。1986年全省经过预选后参加高考人数为101,618人，文、理科外语及格率分别为62.6%和59.1%。今年初中毕业会考，据已上报的材料统计，平均成绩也接近69分，比前几年的10分，20分有明显的提高。

尽管如此，我省中学英语教学质量仍然很低。从这次调查结果看，重点中学、非重点中学的水平测试、听能测试、词汇测试的平均成绩几乎低于全国的平均成绩，在15省市中居第十二位。根据全国调查领导小组按主成分值的大小和聚类法的分类，我省七所重点中学均属中差档；而江苏的七所重点中学，除一所属中上外，均属好。与湖北、吉林、安徽、河南等省相比，我省也有较大距离。

我们四川的中学外语水平之所以这样低，之所以与许多省市的差距那么大，原因是多方面的。调查报告已作了分析，大家还可以继续研究。这两天听了大家的发言，我个人觉得，首先是我们认识水平落后于形势的发展，工作抓得不紧，措施不够有力，贯彻国家教委有关中学外语教育的政策，还不踏实。比如，原教育部一再强调，中学开外语课一定要从实际出发，讲求实效。我省一些缺乏基本合格师资的学校，本宜积极创造条件后再开，但由于我们缺乏总体规划，结果让一些不够条件的中学都开了，以致教学效果很不理想。

其次是教育思想还不端正。这些年来，各地在不同程度上为片面追求升学率倾向所干扰，精力集中在少数尖子身上，忽视大面积和初中教学质量的提高。比如，我们一些重点中学，本来可按规定的较高教学要求进行教学，学生也学有余力。但因高考按基本教学要求命题，所以也就有意放慢教学进度，只按基本要求教学，宁可留出一个学期，乃至一年时间让学生复习，也不按较高教学要求教学，让学生多学。这几年我省的高

考英语成绩，从分数上看颇有进步；在全国已由中等偏下进入中等偏上水平。那么为什么这次调查统一侧试的各项得分都低于全国的平均水平呢？究其原因，在于我们大面积的成绩太差；高考是经过预选的，差生都被筛选掉了。

再者，我们的教学法观点也还存在一些问题。重知识传授、轻能力培养的现象比较普遍，学生知识学得死，靠机械记忆，缺乏灵活运用语言的能力。

还有，我们教师队伍素质不高，教学条件差，这也是影响教学效果的重要原因。

这次调查，特别是这次讨论会，为我们提高中学外语教育质量创造了一次十分良好的机会。大家情真意切，提出了许多宝贵的建议。我们一定珍惜这次调查研究的成果和大家的建议，加以认真研究，作为决策的依据和改进我省中学外语教学的推动力量，抓住时机，迎头赶上。

三、提高中学外语教学水平的几点想法。

在大家的启发下，我想就提高我省中学外语教学水平的问题，谈谈个人的一些想法。

（一）对提高中学外语教学质量问题要有紧迫感和历史责任感。

1. 要使外语教学适应“三个面向”的需要，适应四化建设的需要，迎接新的世界技术革命的挑战。当今世界处于信息时代，科学技术正以惊人的速度向前发展。随着我国对外开放政策的实行，过去那种封闭式的落后的局面已被冲破。因此，引进外国先进的技术加以创新，用于本国的生产和建设；然后再把商品拿到国际上去竞争；已经成为实现四个现代化的必由之路。如果不首先扫除国与国之间的语言障碍，不花大力气抓外语教育，这条路是走不通的。要学习和借鉴外国的先进经

验，要同外国进行经济、文化、科学技术等方面的交流，没有外语作交际工具是不行的。日本的经验已经证明了这一点。

2. 高水平的外语教育，是提高整个中华民族科学文化素质的重要组成部分；是一个先进国家、先进民族必须具备的条件之一。我们的中学外语教育要着眼于二十一世纪。国家实施九年制义务教育，实际上包含了为广大普通劳动者打下外语基础这个内容，这是形势发展的需要。

3. 今后外事活动越来越多，民间交往日益频繁。要大力发展第三产业，不仅需要官方的翻译人员，更需要懂外语的各种服务人员进行民间的直接交际活动。

4. 四川人口众多，劳动力资源非常丰富，今后5—10年内国家将大力发展劳务输出，承包国外一些大型工程建设项目；中外合资经营的项目也会越来越多。要使我国的工程技术人员和普通工人直接同外国技术人员打交道，需用外语作为交际工具。

5. 目前，我国大学生的外语水平很不适应新时期人才成长的需要。很多学生专业成绩很好，就是外语不过关，无法阅读原文资料，听不懂外国人讲课，派不出去留学。已经派出去的留学生中，有的人虽然学习很刻苦；但是，由于语言的障碍，影响了学习和科研活动的正常进行。所以，我们还要注意培养高层次的懂得外语的各种专业人才。这也需要在中学把外语基础打扎实。

(二) 提高外语教学水平，要从初中抓起。

1. 小学、初中是基础教育的基础，它不仅关系到提高全民族文化素质、更关系到高层次专门人才的成长。如果这个阶段的基础没有打好，就难以提高高等教育的质量。

2. 语文、数学、外语三科是学习其他学科的基础；这三

科学习的好坏直接关系到其他学科学习的好坏。很难想象，一个语文、数学、外语很差的学生可以学好物理、化学、生物或历史、地理。因此，国家把这三科规定为工具学科，这三科是学生成才的基础，可使学生终身受益。

3. 从学生的生理、心理特征来讲，初中阶段学生求知欲强，好胜心切，记忆力好，反应敏捷，正是学习外语的黄金时期。这个时期学生情感变化大，引导得好，可以激发他们的学习兴趣，调动他们的积极性，促进他们学习的快速进步。如果引导不好，也可以挫伤他们的积极性，对进一步学习产生不利的心理影响，甚至失去信心。

4. 从外语学习的规律来讲，基础阶段的学习最为重要。如果在基础阶段没有打好语音、语调、词汇、语法和听说能力的基础，要进一步学习外语就十分困难。

为了抓好初中阶段，在开设外语问题上，一定要从实际出发，讲求实效。根据我省现有师资量少质弱的情况，首先要在重点中学，有条件的完全高中，城镇及交通沿线，经济文化发达地区的初中开设起来，并保证开好。师资条件还不够的地方，可暂不开设，但要积极创造条件，争取尽早开设。边远山区的农村区乡初中和戴帽初中班，尤其缺乏英语师资，更不应勉强开设。可先让学生多学语文、数学、理化知识，学点农村职业技术知识。为此，我们要求各市、地、州、县，贯彻四点：

第一，根据原教育部（82）教普一字 013 号文件《关于加强中学外语教育的意见》和我厅（1983）川教中字第15号文件《关于贯彻执行教育部“关于加强中学外语教育的意见”的通知》，认真检查落实外语开设情况。在此基础上制订出具体外语开设规划，并落实到学校。

第二，凡规定开设外语课的学校，初中毕业升入高中的考

试，从1987年起，外语成绩全部计入总分。被批准暂不开设外语的学校，学生可以免试外语，但录取时可适当提高其他学科成绩。重点中学要招收一定比例的外语起始班，保证初中未学外语的优秀学生能进入重点高中。

第三，初中，特别是一二年级的外语课，要配备语音好、有低年级教学经验的教师担任。无论什么教师，不能因为担任低年级教学而影响教师职称的评定。

第四，继续进行全省初中毕业会考。

(三) 关键在于充实中学外语教师的数量和质量。

我省现有初中英语教师 16,843人，高中教师 4,382人。根据现有在校学生数和农村按两类教学计划要求，高、初中教师尚缺编近一万人。而且现有教师的专业水平也较低；全省初中英语教师中，中专、中师毕业以下文化程度的有13,000多人，占80%以上。这是当前提高外语教学质量一个十分突出的矛盾。如何解决这一矛盾？我们拟采取以下几个办法：

1. 充实新的合格教师。这主要靠师范院校培养。目前有相当一批高师毕业生不能分配到中学任教，国家教委和我们正在采取措施解决这一问题。如扩大定向招生的比例，在师专实行主副修制。

2. 拟在中师、高中毕业生中选拔部分优秀学生，经过一段时间培训后，担任初中外语教学工作。

3. 各级教育学院尽量挖掘潜力，扩大在职教师培训的招生数。

4. 继续与国外一些外语学术团体合作，举办暑假英语强化班和进行教师交流。

5. 鼓励教师参加各种形式的在职业务进修，对达到一定学历水平的教师，采取鼓励措施。

昨天内江师专李继康老师建议高等学校学习中央派讲师团的办法，组织教师到各地帮助培训在职教师。我个人觉得这个建议好，也是解决我省外语教师量少质弱的一个好办法。可以向上反映。

(四) 大力加强外语教育科学的研究，大力改革传统的教育思想和教学方法，积极开展教改实验。切实转变教学中重知识传授，轻能力培养的倾向，千方百计提高教学质量。

昨天四川外语学院赵璧老师的发言很好，教学是一门艺术，更是一门科学。只有按外语教学的科学规律办事，才能有效提高外语教学质量。当前外语教学中存在许多问题，我们从理论和实践上都研究得不够，广大外语教师更缺乏外语教育理论知识。这是一个十分严重的问题。为了加强外语教育科学的研究，我认为可以采取多种形式，多种办法。

1. 各级教育行政部门要充实教研队伍。现在还有少数市、地教研室未配备外语教研员，希望重视起来。配备了教研员才有人去抓。有条件的县，也要逐步配备外语教研员。做到省、市、地、县的外语教学有人抓、有人管。

2. 我们拟有计划地邀请一些国内知名的外语教学法专家和优秀教师来我省讲学，同时也要有计划地总结我省一些优秀教师的经验，逐步在全省推广。

3. 进一步加强现有教改实验项目的管理，同时积极进行提高我省大面积外语教学质量的实验以探索外语教学的规律。

4. 有计划地培训现有外语教研员，努力提高教研员的研究水平与工作能力。

5. 进一步发挥外语教学研究会的积极作用，大力开展群众性的教学研究活动。为此，要尽可能保证外语教学研究的经费。目前普教经费十分紧张，但是只要目的明确，确有效益的

研究项目（包含实验），其经费应该尽可能保证。

6. 为了进一步搞好外语教学研究，我希望在力量和方法上，尽可能做到三个结合：

第一，高教与普教结合。近年合作得很好，这次调查的成功是一个范例。希望今后的合作更加紧密。

第二，专业骨干力量与广大有实践经验的外语教师结合。专业骨干力量主要指高校的外语教学法教师和各级外语教研员，他们与广大有实践经验的外语教师结合，即可使外语教学研究工作得到深入、持久的发展。

第三，教学研究工作与教育行政部门的决策结合。即教学研究的成果，应成为教育行政部门决策的科学依据；教育行政部门的决策必须依据教学研究的科学成果。只有这样，研究的成果才能产生实效，教育决策才能做到科学化、民主化。

（五）尽可能改善外语教学条件，充实现代化的设备，并努力创造学习外语的语言环境。省教科所和省教育学会外语教学研究会打算同外语院系共同举办 1987 年全省中学生英语竞赛，望高校大力支持。

这次调查的成果是十分重要和有意义的。希望调查组根据与会专家、学者、教师的讨论，写出正式的调查报告，由教育厅批转各地，作为加强和推动我省中学外语教学的一项重要措施。明年初省教育学会外语教学研究会将召开第二次年会，要把讨论和贯彻这次调查的正式报告作为主要内容。

这是一次学术讨论会，我只是作为应邀参加者发言，谈谈自己的观感与设想。不妥之处，请各位教师讨论。

谢谢大家！

